



Recém-chegados com crianças em idade escolar

Todas as crianças e jovens em idade escolar recém-chegados a um Município do Cantão de Zurique têm o direito e a obrigação de frequentar a escola. Isso aplica-se desde o início da sua estadia e independentemente do seu estatuto de residência no país. O Jardim de Infância também faz parte da escola obrigatória.

Escolaridade obrigatória

A escolaridade obrigatória dura onze anos, mas não vai mais para além da conclusão da Escola Secundária. Também pode ser realizada em escolas privadas que tenham uma licença do Cantão.

As crianças que tenham completado a idade de quatro anos (1) são consideradas como tendo alcançado a idade escolar obrigatória no início do próximo ano lectivo e frequentarão o Jardim de Infância.

A data limite estabelecida para o aniversário é 31 de julho. Os jovens que tenham atingido a idade de 16 anos serão dispensados da escolaridade obrigatória no Cantão de Zurique. No entanto eles terão o direito de terminar o ano lectivo.

Na Escola Secundária pública („Volksschule“) não há livre escolha dos estabelecimentos de ensino: As crianças frequentam a escola no lugar de residência. A Autoridade Escolar local (Conselho Escolar / „Schulpflege“) atribuirá às crianças as escolas que elas irão frequentar. No entanto, os pais terão a liberdade de escolher uma escola privada. Nesse caso, eles próprios pagarão as despesas da escola privada.

Inscrição das crianças

Quando uma criança muda de residência para outro Município no Cantão de Zurique, os pais devem inscrevê-la imediatamente junto da Autoridade Escolar local („Conselho Escolar / „Schulpflege“). Tal obrigação aplica-se a todas as crianças e jovens em idade escolar obrigatória.

(1) Exemplo

Aniversário entre.....

01.08.2019 e 31.07.2020

01.08.2020 e 31.07.2021

Matrícula escolar no ano lectivo 2024/25

Matrícula escolar no ano lectivo 2025/26



Logo que a família fixe residência no Cantão de Zurique, os pais deverão contatar o Conselho Escolar („Schulpflege“) para conversar sobre a matrícula escolar do seu filho e esclarecer as questões que surjam.

Abaixo encontrará os endereços das Autoridades Escolares locais:

– em todo o Cantão:

www.zh.ch/schulen

Na cidade de Zurique:

https://www.stadt-zuerich.ch/ssd/de/index/volksschule/schulkreise_kreisschulbehoerden.html

Matrícula escolar

O Conselho Escolar („Schulpflege“) atribui uma escola à criança. A Direção Escolar („Schulleitung“) é responsável pela atribuição da turma/classe adequada para a criança. A turma/classe deve corresponder, na medida do possível, à idade da criança em questão. Se uma criança fala pouco ou nada alemão, ela assistirá a aulas de alemão como segunda língua (DaZ), para além das aulas regulares. O/A professor(a) da turma/classe principal apoiará a criança a se integrar e a pôr em dia o material ensinado na aula.

Em algumas cidades existem „Classes de admissão especial“.As crianças costumam permanecer nessas aulas. por um período máximo de 2 anos. Aí aprendem a língua alemã e preparam-se para a transferência para uma turma/classe regular.

Preparação para o mundo profissional

O Gabinete para a juventude e orientação vocacional oferece aconselhamento e informação especificamente para pais recém-chegados e de língua estrangeira. Tal serviço denomina-se „Integras“.

Para os jovens de língua materna estrangeira que imigram entre os 15 e os 21 anos de idade, as Escolas de escolha vocacional oferecem um „Ano de Preparação Profissional de Língua e Integração“ especial. Neste curso de duração de um ano, os jovens aprendem principalmente a língua alemã. Além disso, adquirem os conhecimentos necessários para entrar em uma Escola weiter de continuação escolar ou de Formação Profissional.

O Gabinete de Ensino Secundário e Formação Profissional oferece cursos de transição. Estes cursos estabelecem a ponte entre a escolaridade obrigatória e a formação inicial. Os



cursos destinam-se a jovens que não tenham encontrado um estágio após o ensino secundário ou para os quais seja demasiado cedo para escolher uma carreira profissional.

Mais informações para os pais

Abaixo encontram os seguintes links, em alemão:

- [Elterninformation zur Volksschule im Kanton Zürich, inkl. Kindergarten](#)
- [Unterricht in Deutsch als Zweitsprache](#)
- [Freiwilliger Unterricht in einer nichtdeutschen Muttersprache \(Erstsprache\)](#)
- [Übersicht über alle Stufen des Bildungssystems im Kanton Zürich](#)
- [Liste mit Links für Migrantinnen und Migranten zu Integration, Bildung und Arbeit](#)